

OWT- 9898- E



5-6  
avril  
2022

# Journée d'études La cartographie dans l'enseignement aux/des Amériques: usages passés et actuels d'un outil pédagogique

## Enseñar con mapas (en) las Américas : pasado y presente de un útil pedagógico

- Maison des Suds, Campus de Pessac
- Organisation : Amaia Cabranes Rubio, Jordana Dym, Matthieu Noucher
- Contacts : [amaya.cabranes@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:amaya.cabranes@u-bordeaux-montaigne.fr)  
[jdym@skidmore.edu](mailto:jdym@skidmore.edu)  
<https://tinyurl.com/cartographe>

Composition : DSN PFI Université Bordeaux Montaigne • Mars 2022 • Crédits : © Parc amazonien de Guyane, 2012 - Marjory Collins, Sixth graders working on an illuminated map of South America, showing resources. The Lincoln School of Teachers College, Columbia University, New York, 1942 U.S. Army Security Administration - Office of War Information photograph collection (Library of Congress).



## 5 AVRIL

- 9h30 : Accueil - café
- 10h-12h00 - Bienvenue

### Table Histoire 1

- Carla Lois : *Instrucciones para mapear. La relación imagen-texto en los ejercicios cartográficos de los manuales escolares.*
- Caroline Delattre & Matthieu Noucher: *Enseigner la Guyane par les cartes.*
- Film : *Des noms de lieux à la carte en pays inuit / Putting Inuinait places names on the map*, 2006, réalisation B. Collignon, durée 15m.
- Béatrice Collignon: *Des cartes sans lieux aux cartes aux cent lieux: enseigner la géographie de l'Arctique canadien à travers l'histoire de la cartographie des territoires.*

### DISCUSSION

- 12h-12h30 Visite guidée du centre de documentation cartographique REGARDS et démonstration de la plateforme NAVIGAE

- 12h30-14h : Déjeuner (sur place)

- 14h30-16h

### Table Enseignement 1

- Enali De Biaggi: *Cartes et pouvoir: une discussion à partir de l'exemple des représentations latino-américaines.*
- Quentin Morcrette: *Retour sur images - Enseigner l'histoire de la cartographie avec des cartes historiques américaines.*
- Edward Blumenthal: *Enseñar en LEA con mapas históricos.*

### DISCUSSION

- 19h : Dîner en ville (Bistrot du Musée).

## 6 AVRIL

- 9h: Café
- 9h30-10h30: Table Histoire 2

- Jordana Dym: *Mirar hacia abajo, mirar hacia arriba: mapas murales y en libros escolares en Guatemala, 1860-1936*
- Amaia Cabranes Rubio: *Images cartographiques de Cuba au XIXe siècle. Dessiner la nation dans l'empire et invisibiliser l'esclavage : un projet pédagogique.*

### DISCUSSION

- 10h40-12h: Table Enseignement 2

- Neil Safier: *L'Amazonie à la carte: cinq représentations graphiques d'une aire culturelle et naturelle*
- Natalia Sobrevilla: *Mapas interactivos para conocer viejas y nuevas historias*

### DISCUSSION

- 12h-13h - Déjeuner (sur place)
- 13h-14h - Table ronde - Conclusions

---

### ORGANISATRICES/EURS

Amaia Cabranes Rubio  
Jordana Dym  
Matthieu Noucher

### COMITÉ SCIENTIFIQUE

Edward Blumenthal  
Amaia Cabranes Rubio  
Jordana Dym  
Alejandro Gómez  
Matthieu Noucher

## PRÉSENTATION

### **La cartographie dans l'enseignement aux/des Amériques : usages passés et actuels d'un outil pédagogique.**

Comment et pourquoi les cartes ont été utilisées dans l'enseignement au cours du temps ? Qu'est-ce que cela nous apprend sur les sociétés et les cultures du passé et du présent ? Si les supports cartographiques sont porteurs de savoirs, ils sont également vecteurs de normes et de valeurs. Tout en contribuant à transmettre des connaissances sur les territoires, les cartes véhiculent des visions du monde qui méritent d'être analysées. Ces journées d'étude sont consacrées à l'étude des usages pédagogiques de la cartographie dans/de l'histoire des Amériques. Des cartes accrochées ou, plus tard, projetées aux murs ou dessinées sur les tableaux des salles de cours et dans des écoles et terrains militaires, ébauchées sur des cahiers de classe, consultées dans les manuels ou les logiciels, manipulées lors des jeux de société éducatifs, ces images du monde ont été vues, analysées, rêvées par des enseignant.es et des élèves/étudiant.es au cours des siècles. Outre cette réflexion historique sur la place des cartes dans la théorie et la pratique pédagogiques et sur les représentations des Amériques qu'elles privilégient ou occultent - basée sur les recherches scientifiques des participant.es, nous proposons un deuxième volet du colloque autour d'un table ronde afin de partager notre propre expérience enseignante avec des cartes historiques.

---

### **Enseñar con mapas (en) las Américas : pasado y presente de un útil pedagógico**

¿Cómo y porqué los mapas han sido utilizados en la enseñanza a lo largo del tiempo? ¿En qué medida esta cuestión nos informa sobre las sociedades y las culturas del pasado y del presente? Si por un lado el material cartográfico es portador de saberes, por otro es vector de normas y de valores. Al mismo tiempo que contribuyen a transmitir conocimientos sobre los territorios, los mapas vehiculan visiones del mundo que merecen ser analizadas. Este coloquio está dedicado al estudio de los usos pedagógicos de la cartografía en/de la historia de las Américas. Colgados o más tarde proyectados en las paredes de las aulas, dibujados en las pizarras de los colegios o de las escuelas y terrenos militares, esbozados en los cuadernos escolares, consultadas en los manuales o programas informáticos, manipulados en juegos de mesa educativos, los mapas han sido así vistos, analizados e imaginados por profesores y estudiantes a lo largo de los siglos. Además de una reflexión sobre la teoría y la práctica pedagógica y sobre las representaciones de las Américas que éstas privilegian u ocultan - fundada en la investigación científica de los participantes-, proponemos la organización, en una segunda parte del coloquio, de una mesa redonda donde compartir nuestras propias experiencias de enseñanza con mapas históricos.